

A. 交战地带:	A. War zones:
阿富汗: 全国	Afghanistan: whole country
阿尔及利亚: 阿尔及利亚在马里和尼日尔边境 450km 以内。在毛里塔尼亚, 利比亚, 和在苏格艾赫拉斯军区的突尼斯到姆道鲁什边境 100km。(因阿迈纳斯和廷杜夫除外)	Algeria: Within 450 km of borders with Mali and Niger. Within 100 km of borders with Mauritania, Libya and Tunisia up to M'Daourouch in Souk Ahras wilaya (In Amenas and Tindouf excluded)
亚美尼亚: 亚美尼亚与阿塞拜疆格加尔库尼克省边境 10km。	Armenia: Within 10 kms of the border with Azerbaijan's Gegharkunik province
阿塞拜疆: 纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国	Azerbaijan: Nagorno-Karabakh Republic
布基纳法索: -萨赫勒大区 -与马里边境 40 公里内地区。 -W 国家公园	Burkina Faso: - Sahel region - Within 40 kms of the border with Mali - the W National Park
布隆迪: 全国地区	Burundi: Whole country
喀麦隆: 极北区。与中非共和国和乍得边境 40km 内。阿达马瓦地区距与尼日利亚边境 40 公里内的地区。巴卡西半岛。	Cameroon: Far North region. Within 40 kms of the borders with Central African Republic and Chad. Within 40 kms of the border with Nigeria in Cameroon's Adamawa region. The Bakassi Peninsula
中非共和国: 全国	Central African Republic: whole country
乍得共和国: -距离边境 100 公里内的所有地区 (恩贾梅纳除外) -提贝斯提地区、恩内迪东部区和西部区 -博尔库区 (法亚-拉诺除外)	Chad: - Within 100 kms of all borders (N'djamena excluded) - The regions of Tibesti, Ennedi-Ouest and Ennedi-Est - The region of Borkou (town of Faya Largeau excluded)
刚果民主共和国 (刚果金): 南基伍省, 北基伍省, 东方省的东部 (上韦莱和伊图里河区)	Democratic Republic of the Congo: North and South Kivu state, eastern Orientale state(Haut-Uele and Ituri districts)
埃及: 北西奈省	Egypt: North Sinai governorate
厄立特里亚: 在厄立特里亚与吉布提和埃塞俄比亚边境 10 公里内。	Eritrea: Within 10 km of the borders with Ethiopia and Djibouti.
埃塞俄比亚: 与厄立特里亚、苏丹、南苏丹和肯尼亚边境 10 公里内的地区。达纳基尔沙漠。Nogob (以前的 FIK), Jarar (以前的德盖哈布尔), 谢贝利 (以前戈德), korahe 和多洛 (以前的瓦尔德尔) 的索马里地区的区域。四个地区 (阿科博,	Ethiopia: Within 10 kms of the border with Eritrea, Sudan, South Sudan and Kenya. Danakil desert area. The Nogob (previously Fik), Jarar (previously Degehabur), Shabelle (previously Gode), Korahe and Dollo (previously Warder) zones of the Somali region. The four

wantawo, jikawo 和拉尔) 的努尔地区和甘贝拉州 Agnuak 区的 Jore 县级区。	woredas (districts) (Akobo, Wantawo, Jikawo and Lare) of the Nuer zone and the Jore woreda of the Agnuak zone of the Gambella region.
格鲁吉亚共和国: 阿布哈兹和南奥塞提亚	Georgia: Abkhazia and South Ossetia
印度: 查谟和喀什米尔州 (除了拉达克地区和查谟市与斯里那加市及其之间的旅行)	India: Jammu and Kashmir(except Ladakh region, Jammu and Srinagar and inbetween travels).
伊朗: 锡斯坦和俾路支斯坦省	Iran: Sistan and Baluchestan province.
伊拉克共和国: 尼尼微、基尔库克、萨拉丁、迪亚拉、安巴尔和巴格达省	Iraq: Nineveh, Kirkuk, Saladin, Diyala, al-Anbar and Baghdad governorates
黎巴嫩: -的黎波里南部城市边界以北的北黎巴嫩地区。 -与叙利亚边境 10 公里内 -贝卡省里亚格空军基地以北的所有地区 -贝鲁特的南部郊区空港道路的东部: 体育场以南到机场区域, 到主要机场高速公路以东, 包括 Ghobeiry, 丘亚, 哈雷特, Harik, Burj Al Brajne, Mraije, Er Rouais 和 Laylake 附近区域 -贝鲁特南部郊区空港道路以西: 机场高速公路以西到海岸, 阿德南厄尔尼诺哈基姆路南边到阿巴斯穆萨维路。	Lebanon: - Areas of North Lebanon governorate north of the southern city limit of Tripoli - Within 10 kms of the border with Syria - All area north of Rayak Air Base in Beqaa governorate - Southern suburbs of Beirut east of the airport road, defined as: south of the sports stadium to the airport, to east of the main airport highway including the neighbourhoods of Ghobeiry, Chuya, Haret, Hraik, Burj Al Brajne, Mraije, Er Rouais and Laylake - Southern suburbs of Beirut west of the airport road, defined as: west of the airport highway to the coast, south from Adnan El Hakim Road to Abbas El Mousawi Road.
利比亚: 全国	Libya: Whole country
马里: -通布图、基达尔、加奥和莫普提地区 -赛古区尼罗河以北地区 -库利科罗区巴南巴镇以北地区 -凯斯区凯斯镇和巴富拉贝镇以北地区	Mali: - Tombouctou, Kidal, Gao and Mopti region - Area north of the Niger river in the Ségou region - Area north of the town of Banamba in the Koulikoro region - Area north of the towns of Kayes and Bafoulabé in the Kayes region
毛里塔尼亚: -与西撒哈拉边境 25 公里内地区 (努瓦克肖特-努瓦迪布走廊除外)。 -提里斯-宰穆尔省 (塔扎迪特镇除外) -阿德拉尔省 (阿塔尔以东) -塔甘特省、西胡德省、东胡德省、阿萨巴省和吉迪马卡省	Mauritania: - within 25 kms of the border with Western Sahara (except the Noukchott - Nouadhibou corridor) - Tiris Zemmour (except the town of Zouérat) - Adrar (east of Atar) - Tagant, Hodh el Chargui, Hodh El Gharbi, Assaba and Guidimaka provinces

交战和危险地带一览表 – 2017 年 2 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: Feb 12, 2017

<p>尼日尔：-阿加德兹省 -阿巴拉克市以北地区 -蒂拉贝里省尼亚美以北 -塔瓦省塔瓦市以北 -迪法、津德尔和马拉迪省距与尼日利亚边境 40 公里内地区</p>	<p>Niger: - Agadez province - Areas north of the city of Abalak. - Tillabéri province north of Niamey - Tahoua province north of the city of Tahoua - Within 40 kms of the border with Nigeria in Diffa, Zinder and Maradi provinces.</p>
<p>尼日利亚：扎姆法拉州距与尼日尔边境 20 公里内的地区。卡诺、约贝州、博尔诺州、卡杜纳州、包奇州、贡贝州和阿达马瓦州。三角洲、巴耶尔萨州、河流洲和阿夸伊博姆州</p>	<p>Nigeria: Within 20 kms of the border with Niger in Zamfara State. Kano, Yobe, Borno, Kaduna, Bauchi, Gombe and Adamawa states. Riverine areas of Delta, Bayelsa, Rivers and Akwa Ibom states.</p>
<p>巴基斯坦：-联邦直辖部落地区(FATA) -俾路支省北部和西部 -开伯尔-普赫图赫瓦省（瑙谢拉、斯瓦比、哈利普尔、阿伯塔巴德、曼塞赫拉、纳兰、Battagram、科伊斯坦、香格拉、吉德拉尔市以及迪尔市的东部地区除外）</p>	<p>Pakistan: - The Federally Administered Tribal Areas (FATA) - Northern and western Balochistan - Khyber Pakhtunkhwa (Nowshera, Swabi, Haripur, Abbottabad, Mansehra, Naran, Battagram, Kohistan, Shangla, Chitral and eastern parts of Dir excluded)</p>
<p>巴勒斯坦：加沙地带</p>	<p>Palestine Territories: Gaza Strip</p>
<p>菲律宾共和国：-苏禄群岛 -西棉兰老岛包括三宝颜半岛</p>	<p>Philippines: - Sulu archipelago - Western Mindanao, including the Zamboanga Peninsula</p>
<p>俄罗斯：与乌克兰的顿涅茨克和卢甘斯克州边境 10 公里内，车臣，达吉斯坦和印古什共和国</p>	<p>Russia: 10 km from land border with Donetsk and Luhansk Oblasts in Ukraine, Chechnya, Dagestan and Ingushetia</p>
<p>索马里：全国</p>	<p>Somalia: Whole country</p>
<p>南苏丹：全国</p>	<p>South Sudan: Whole country</p>
<p>苏丹：达尔富尔（中央、东、北、南和西），森纳尔，科斯提和法希尔之间公路以南地区，红海州与厄立特里亚边境 30 公里区域</p>	<p>Sudan: Darfur (Central, East, North, South and West), area south of road between Sennar, Kosti and al-Fashir. Within 30 kms of the border with Eritrea in the Red Sea state</p>
<p>阿拉伯叙利亚共和国：全国</p>	<p>Syrian Arab Republic: Whole country</p>
<p>突尼斯：与阿尔及利亚和利比亚边境 10 公里内。昌比国家公园。</p>	<p>Tunisia: Within 10 kms of the borders with Algeria and Libya. Chambi National Park.</p>
<p>土耳其：土耳其在叙利亚共和国和伊拉克边境 10km。迪亚巴克尔市</p>	<p>Turkey: Within 10 km of the border with Syria and Iraq. City of Diyarbakir</p>

乌克兰：克里米亚，顿涅茨克，卢甘斯克，塞瓦斯托波尔	Ukraine: Crimea, Donetsk, Luhansk, Sevastopol
也门：全国	Yemen: Whole country
B. 危险地带	B. Risk zones
阿尔及利亚：与突尼斯边境 100km 内地区（一直到阿赫拉斯省的姆道鲁什）。与马里和尼日尔边境 450 公里内的其余地区。塔曼拉塞特市。	Algeria: Within 100 kms of the borders with Tunisia up to M'Daourouch in Souk Ahras province. Remaining area within 450 kms of borders with Mali and Niger. City of Tamanrasset
亚美尼亚：塔武什省和格加尔库尼克省距与阿塞拜疆边界 10 公里内地区	Armenia: Within 10 kms of the border with Azerbaijan in Tavush and Gegharkunik provinces
布基纳法索：加桑、布塞和塞巴市以北（不包括自身）的交战地带其余地区	Burkina Faso: Remaining area north of but not including cities of Gassan, Boussé and Sebba.
喀麦隆：北部距与尼日利亚边境 40 公里内的地区	Cameroon: Within 40 kms of the border with Nigeria in Cameroon's North region.
乍得共和国：-首都恩贾梅纳 -法亚市 -交战地带外的其余地区	Chad: - City of Faya - Capital of N'djamena - Remaining areas in Chad
哥伦比亚：-与厄瓜多尔边境 20 公里内的地区（泛美州公路在伊皮亚莱斯的部分除外） -北桑坦德省、阿劳卡省、比查达省和瓜伊尼亚省距与委内瑞拉 30 公里内的地区（55 号公路通往库库塔、阿劳卡、卡雷尼奥港和伊尼里达港的部分除外） -乔科省（巴亚索拉诺、努基、基布多除外） -布埃纳文图拉市和图马科市	Colombia: - Within 20 kms of the border with Ecuador (Pan American Highway crossing at Ipiales excluded) - Within 30 kms of the border with Venezuela in Norte de Santander, Arauca, Vichada and Guainia departments (road 55 to Cúcuta, Arauca, Puerto Carreno, and Puerto Inirida excluded). - Chocó department (Bahia Solano, Nuqui, Quibdó excluded) - Cities of Buenaventura and Tumaco
刚果共和国（刚果 布）：利夸拉省	Congo Brazzaville: Likouala Department
吉布提：与厄立特里亚边境 10 公里内。	Djibouti: Within 10 km of the border with Eritrea
刚果（金）：刚果（金）的剩余部分	DR Congo: Remainder of DR Congo
厄瓜多尔：与哥伦比亚的陆地边境 30 公里(边境通道 E35 路除外)	Ecuador: 30 km from land border with Colombia (border crossing along road E35 excluded)

交战和危险地带一览表 – 2017 年 2 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: Feb 12, 2017

埃及：-南西奈省（沙姆沙伊赫周界除外） -尼罗河流域和尼罗河三角洲地区以西，不包括尼罗河三角洲和马特鲁之间的沿海地区	Egypt: - South Sinai governorate (Sharm el Sheikh perimeter barrier excluded) - Area west of the Nile Valley and Nile Delta regions, excluding the coastal areas between the Nile Delta and Marsa Matruh
厄立特里亚：与苏丹边境 100 公里以内。与埃塞俄比亚和吉布提边境 25 公里内的其余地区	Eritrea: Within 100 kms of the border with Sudan. Remaining areas within 25 kms of the borders with Ethiopia and Djibouti.
埃塞俄比亚：索马里、冈贝拉地区交战地带的其余地区。阿姆哈拉州的 Tsegede, Mirab Armacho 和 Tach Armacho woredas 地区	Ethiopia: - Remaining area of the Gambella region - Remaining area of the Somali region - Tsegede, Mirab Armacho and Tach Armacho woredas in Amhara region
冈比亚：全国	Gambia: Whole country
几内亚：与科特迪瓦、利比亚和塞拉利昂边境 10 公里内地区	Guinea: - Within 10 kms from the border with Cote d'Ivoire, Liberia and Sierra Leone.
海地：太子港内卡勒富尔、太阳城、马蒂斯桑和贝尔艾尔地区。	Haiti: Carrefour, Cite Soleil, Martissant and Bel Air neighbourhoods in Port-au-Prince.
印度：查谟市和斯里那加市。查谟市和斯里那加市之间查谟-斯里那加国道上的旅行。曼尼普尔州（英帕尔市除外）	India: - Cities of Jammu and Srinagar - Travel between the cities of Jammu and Srinagar on the Jammu-Srinagar national highway - Manipur state(city of Imphal excluded)
伊朗：-与伊拉克边境 20 公里内地区 -与阿富汗边境 20 公里内地区 -克尔曼省内克尔曼市以东。	Iran: - Within 20 kms of the border with Iraq. - Within 20 kms of the border with Afghanistan. - Areas in Kerman province east of the city of Kerman
伊拉克：交战地带其余地区	Iraq: Remaning areas of Iraq
以色列（非巴勒斯坦地区）：叙利亚边境的 98 路线以东	Israel (Non Palestinian Area): East of Route 98 along the Syrian border
象牙海岸：与利比亚边境 20 公里内地区	Ivory Coast: Within 20 kms of the border with Liberia
日本：日本当局确定的福岛核设施周围的禁区	Japan: The exclusion zones around the Fukushima Dai-ichi nuclear facility identified by the Japanese authorities
约旦：与叙利亚和伊拉克边境 7 公里内地区	Jordan: Within 7 km from the border with Syria and Iraq
肯尼亚：-与索马里边境 60 公里内地区 -加里萨、曼德拉和拉穆郡	Kenya: - Within 60 kms from the border with Somalia. - Garissa, Mandera and Lamu counties

交戰和危險地帶一覽表 – 2017 年 2 月 12 日

List of War and Risk Zones - Last update: Feb 12, 2017

<p>黎巴嫩：-贝卡省其余地区（扎赫勒镇和提尔镇以及其之间的要道除外） - Ain al-Hilweh 巴勒斯坦难民营 -利塔尼河以南地区（泰尔市除外） -纳巴泰省其余地区</p>	<p>Lebanon: - Remaning area of the Beqaa governorate (except for the towns of Zahlé and Chtaura, and the main road between both towns) - Ain al-Hilweh Palestinian refugee camp - Area south of the Litani River (city of Tyre excluded) - Remaining area of the Nabatieh governorate</p>
<p>马达加斯加：图利亚拉附近的 Batterie 海滩</p>	<p>Madagascar: Batterie beach near the city of Toliara</p>
<p>马来西亚：沙巴州东部沿海地区；离开沙巴东海岸从古达到斗湖区域的岛屿</p>	<p>Malaysia: Coastal region of eastern Sabah . The islands off the coast of eastern Sabah from Kudat to Tawau</p>
<p>马里：交戰地帶其余地区</p>	<p>Mali: Remaining areas of Mali</p>
<p>毛里塔尼亚：毛里塔尼亚剩余部分。</p>	<p>Mauritania: Remaining parts of Mauritania.</p>
<p>尼日尔： 交戰地帶以外的其余地区</p>	<p>Niger: Remaining areas of Niger</p>
<p>尼日利亚： -吉加瓦、卡齐纳、索科托、凯比、尼日尔、科吉、高原和塔拉巴州 -扎姆法拉州其余地区 -阿比亚州 -三角、巴耶尔萨、河流和阿夸伊博姆州其余地区</p>	<p>Nigeria: - Jigawa, Katsina, Sokoto, Kebbi, Niger, Kogi, Plateau and Taraba states. - Remaning area of Zamfara state. - Abia state - Remaining areas of Delta, Bayelsa, Rivers and Akwa Ibom states.</p>
<p>巴基斯坦：-吉尔吉特-巴尔蒂斯坦省 -与印度边境 10 公里内地区（不包括拉合尔、瓦格赫、卡苏尔、纳罗瓦尔和锡亚尔科特地区） -信德省讷瓦布沙阿市及讷瓦布沙阿市以北地区 -俾路支省其余地区 -开伯尔-普赫图赫瓦省的璠谢拉、斯瓦比、哈利普尔、阿伯特巴德、曼塞赫拉、纳兰、Battagram、科伊斯坦、香格里拉、吉德拉尔市以及迪尔市的东部地区</p>	<p>Pakistan: - Gilgit-Baltistan province - Within 10 kms of the border with India (excluding Lahore, Wagah, Kasur, Narowal and Sialkot) - City of Nawabshah in Sindh Province, and areas of interior Sindh to the north of Nawabshah - Remaining areas in Balochistan province - Nowshera, Swabi, Haripur, Abbottabad, Mansehra, Naran, Battagram, Kohistan, Shangla, Chitral and eastern parts of Dir districts in Khyber Pakhtunkhwa</p>
<p>菲律宾：棉兰老岛其余地区</p>	<p>Philippines: Remaning area of Miundanao</p>
<p>俄罗斯：卡拉恰伊-切尔克斯，卡巴尔达-巴尔卡尔共和国，北奥塞梯-阿兰共和国和斯塔夫罗波尔的东南部分</p>	<p>Russia: Karachay-Cherkessia, Kabardino-Balkaria, North Ossetia-Alania and south-eastern parts of Stavropol Krai</p>

沙特阿拉伯：与也门边境 10 公里内的地区	Saudi Arabia: Within 10 kms of the border with Yemen.
苏丹：红海州内距厄立特里亚边境 50 公里内战乱地带的其余地区	Sudan: Remaining areas within 50 kms of the border with Eritrea in the Red Sea state
泰国：北大年，那拉提瓦，宋卡和也拉府	Thailand: Pattani, Narathiwat, Songkhla and Yala Provinces
突尼斯：-泰塔温省 El Borma 和 Dehiba 以南地区 -与阿尔及利亚边境 30 公里内的其余地区	Tunisia: - Area south of El Borma and Dehiba in Tataouine Governorate. - Remaning area within 30 kms from the border with Algeria.
土耳其：迪亚巴克尔省的剩余部分；舍那克，马尔丁，桑尼乌法，加济安泰普，基利斯和哈塔伊省的剩余部分。哈卡里、通杰利和锡尔特省	Turkey: Remaining area of Diyarbakir province; Remaining areas of Sirmak, Mardin, Sanliurfa, Gaziantep, Kilis and Hatay provinces. Hakkâri, Tunceli and Siirt provinces
乌干达：卡拉莫贾子区域（基代波河谷国家公园除外）	Uganda: Karamoja sub-region(Kidepo Valley National Park excluded)
委内瑞拉：Zuliana、洛斯安第斯和洛斯亚诺斯地区距与哥伦比亚边境 80 公里内的地区	Venezuela: Within 80 kms of the border with Colombia in Zuliana, Los Andes and Los Llanos regions
西撒哈拉：-西撒哈拉距摩洛哥墙北/西 30 公里内地区 -西撒哈拉摩洛哥墙以南/东部地区	Western Sahara: - Areas of Western Sahara within 30 kms north/west of the Berm - Areas of Western Sahara south/east of the Berm
C. 其他救援无法实施的地区:	C. Other areas that the assistance cannot be reached
南极洲	Antarctica
D. 临时处于战争状态的地区:	D. Areas that is currently in war